

представлена рассказом Тима Веня (В. Т. Чисталев) «Трипан Вась» (перевод К. Реден), стихотворениями И. А. Куратова «Коми кыл» (перевод Г. Кепеша), М. Н. Лебедева «Коми му» (перевод Г. Кепеша), Илля Вася (В. И. Лыткина) «Ачым бõръя аслым ныв» (перевод Ш. Вэреша), Г. А. Юшкова «Коми кыв» (перевод Д. Тандори). Автор — хороший знаток коми фольклора и литературы — сопроводил учебник прекрасным разделом о литературе народа коми.

Диалектные тексты поданы в финно-угорской транскрипции, а произведения коми писателей — в графике современного коми литературного языка.

Коми-венгерский словарь (с. 127—158) насчитывает более 2300 лексем.

Пособие пронизано идеей функциональности. В нем много таблиц, которые наглядно показывают систему звуков, парадигмы склонений и спряжений

отдельных слов и т. д. Таблицы и схемы помогают лучшему восприятию материала.

Встречающиеся отдельные опечатки (с. 57, 66, 72, 108) носят случайный характер.

В качестве учебника по коми языку данная работа может быть использована и в других финно-угроведческих центрах, в первую очередь финно-угорскими семинарами университетов. Рецензируемая хрестоматия переведена на немецкий язык и уже используется в качестве учебного пособия в Институте финно-угроведения в Венском университете.<sup>1</sup> Перевод ее точен, изменений нет. Отдельные опечатки в немецком переводе исправлены.

<sup>1</sup> *Károly Rédei, Syrjänische Chrestomathie. Mit Grammatik und Glossar, Wien 1978, 265 с. (Studia Uralica. Band 1).*

АДОЛЬФ ТУРКИН (Таллин)

<https://doi.org/10.3176/lu.1980.2.12>

Е. И. Ромбандеева, Синтаксис мансийского (вогульского) языка, Москва, «Наука», 1979. 155 с.

Рецензируемая работа базируется на материале северного наречия, собранном автором ее во время командировок в Ханты-Мансийский автономный округ Тюменской области. Она является продолжением первой книги Е. И. Ромбандеевой «Мансийский (вогульский) язык» (Москва 1973).

Работа состоит из предисловия, где раскрывается история вопроса, и нескольких разделов: Виды синтаксической связи; Простое предложение; Порядок слов; Логическое ударение; Грамматическое оформление членов предложения; Оппозиция «определенность/неопределенность»; Трансформация предложений и элипсисы; Сложное предложение. В качестве приложения даны тексты на мансийском языке.

В монографии раскрываются особенности синтаксической конструкции предложений мансийского языка, виды синтаксической связи, некоторые расхождения в построении предложений разных диалектов, отдельные сложные явления синтаксиса. Автором выявлены нарушения согласования в языке, вызванные, по

всей вероятности, иноязычным влиянием.

Анализ простого предложения сопровождается классификацией предложений по его различным аспектам. В изложении этого материала, как и при характеристике порядка слов, автор пользуется методом описательного исследования языка, представляет читателю богатый языковой материал из разных жанров мансийской фольклористики.

В работе более полно и впервые исследуются данные о порядке слов, об инверсии, об оппозиции определенность/неопределенность, о функциях логического ударения и его влиянии на структуру и оформление предложения с глаголом-сказуемым в форме всех трех типов спряжения. При анализе этих разделов мансийского синтаксиса Е. И. Ромбандеева применяет структурный анализ и функциональный метод.

На основе своих исследований автор приходит к выводу о том, что порядок слов в мансийском языке имеет свои особенности по сравнению с другими финно-угорскими языками. Он полностью зависит от смыслового содержания пред-

ложения и способов выражения грамматического значения определенности/неопределенности, а это в свою очередь отражается на морфологическом оформлении членов предложения, обусловленном логической (смысловой) интонацией. Таким образом, в живой речи порядок слов весьма подвижен, но не произволен.

В монографии выясняется, почему в одних случаях непосредственный объект действия выражается словом в форме основного падежа, в других аналогичных случаях — словом в форме творительного падежа; почему в одних конструкциях слово, обозначающее субъект действия, оформляется основным падежом, в других — направительным. Е. И. Ромбандеева объясняет, что слово, обозначающее логически прямой объект действия, оформляется творительным падежом в том случае, если этот объект говорящему известен заранее, известен вообще, и, кроме него, в предложении еще имеется объект, воспринимаемый говорящим как определенный по ситуации. Слово, обозначающее такой объект, оформляется основным падежом. Имя существительное, называющее субъект действия, оформляется суффиксом направительного падежа, а глагол — обязательно суффиксом *-ше* в том случае, если этот субъект действия говорящим воспринимается как определенный. Такая трактовка сложного грамматического материала мансийского языка дается впервые. Она основана на прекрасном знании родного языка, без которого было бы очень трудно выявить столь тонкие семантические различия многих синтаксических конструкций языка.

Анализируя сложные предложения, автор считает, что связь между предложениями в них в основном бессоюзная.

Есть в работе некоторые недочеты, кое-где схематично изложение материала, не всегда доведены до конца исследования отдельных положений синтаксиса. Так, вопросу примыкания числительного уделено очень мало внимания, не приводится ни одного примера на примыкание порядковых числительных. Было бы полезно развернуть разбор синтаксических конструкций с деепричастными и причастными оборотами. Они специфичны для мансийского языка и представляют интерес для финно-угроведов. Ограничен и материал по назывным предложениям, хотя они также специфичны в языке и важны при изучении исторического синтаксиса мансийского языка. Надеемся, что Е. И. Ромбандеева и ее последователи продолжат изучение вопроса.

Синтаксическая конструкция мансийского языка довольно сложна. Она представляет научный и практический интерес для исследователей финно-угорского языкознания в сравнительном и историческом плане. Полагаю, что книга Е. И. Ромбандеевой «Синтаксис мансийского (вогульского) языка» вызовет интерес не только у специалистов финно-угроведов, но и у практиков — учителей школ, учащихся Ханты-Мансийского педагогического училища и студентов вузов.

Е. А. КУЗАКОВА (Калининград  
Московской обл.)

**Л. А. Алиткина, Имя прилагательное в селькупском языке. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, Томск 1978.**

7 декабря 1979 года на заседании Специализированного совета Д 002.17.04 при Ленинградском отделении Института языкознания АН СССР состоялась защита кандидатской диссертации Л. А. Алиткиной на тему «Имя прилагательное в селькупском языке» (научный руководитель — кандидат филологических наук доцент Э. Г. Беккер, Томск). Официальными оппонентами выступили доктор фи-

лологических наук Н. М. Терещенко (Ленинград) и кандидат филологических наук доцент В. С. Бибилова (Томск). Ведущим учреждением был Тартуский государственный университет.

Селькупский язык — один из самых интересных в самодийской языковой семье, но в наши дни быстро уменьшается количество людей, которые им владеют. Поэтому первоочередной задачей